

РЕЦЕНЗІЯ

на наукову роботу _____ Досвід _____, представлєну на

Конкурс

(шифр)

з _____ перекладознавства _____

(назва галузі знань, спеціальності, спеціалізації)

№ з/п	Характеристики та критерії оцінки рукопису наукової роботи	Рейтингова оцінка. Максимальна кількість балів (за 100-бальною шкалою)	Бали
1	Актуальність проблеми	10	10
2	Новизна та оригінальність ідей	20	17
3	Використані методи дослідження	15	15
4	Теоретичні наукові результати	15	10
5	Рівень використання наукової літератури та інших джерел інформації	5	5
6	Ступінь самостійності роботи	20	20
7	Якість оформлення	5	4
8	Наукові публікації	10	0
9	Недоліки роботи (пояснення зниження максимальних балів у пунктах 1-9):		
9.2	Наукова новизна - метафорична домінанта індивідуального стилю ТерріПратчетта в оригінальному англomовному тексті та його українському перекладі вже була предметом дослідження науковців, але оригінальність дослідження полягає у аналізі прикладів із гумористичного фентезі «Правда» ТерріПратчетта		
9.4	Було виявлено найбільш уживані способи перекладу метафор за класифікацією Казакової, але не виявлено труднощі перекладу та лише у декількох прикладах було зазначено адекватність наданого перекладу.		
9.7	Не перевірено ім'я та по батькові вчених (стор.8) Поодинокі помилки у перекладі словосполучень українською мовою.		
9.8	Наукові публікації по темі дослідження відсутні		
Сума балів			81

Загальний висновок рекомендується для захисту на науково-практичній конференції

(рекомендується, не рекомендується для захисту на науково-практичній конференції)